Ն՝ 8742 1914 ՄԱՅԻՍ 15/28 ԲԻՆԶԵՆԳԻՀ 15 ՄԱՅՍ 330 30ԵՐՈՒՆՔ ՄԱՆԻ

ՍԱՀՄԱՆ ԻՄԱՑԻԱԼ ՎԷ ՄԻՍԻՏԻՊ
ՏԱՎԱՌ ՎԷՐՈՒԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՁԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսպի
ՏԻԳՐԱՆ ՁԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի 1877

ԳԱՂՈ ԱԼԻ ԳԱՐԾԵՍԻ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Պագէքայաշէրի մէկսաս հագգընա ամիպի իմբիյազա միւառնաաթ օլրնիր։ Մազպուզլար սահիպի իմբիյազրն իմ-գասրնը վէ իթարէխանէնին մէսհուր մախ-սուսրնը սամիլ օյմալը ըր։ Տէրճ օլընմայան էվրագ իստէ օլընմազ։ Իլանար սէրայիրի միւքէտիլէ իյի ճէր օլունուր։

ԱՊՕՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (Մէջ. 20

Սթանպոլ վէ Թաշրա, սահնէյիի	130	գրշ.
» » » 6 այլըղը	70	»
» » » 3 այլըղը	40	»
Մէսմալիքի էճնէպիյէ սահնէյիի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըղը	17	»
» » » 3 այլըղը	10	»

ՍՈՒՎԱԳԳԱԹ ԳԱՆՈՒՆԼԱՐ

—o:o—

Կէյլէն պիր պուչուգ սէնէ զարֆընտա մուվագգաթին մէվզիր Թաթարգէզ վազ օլընան գանունլարընը աէվրէի հազրէի իմիմիյէ Մէճլիսը Մէպուսանընը. Թասրիֆնէ իգդիրան իսէճէլի մալիմ ամր։ Գու գանունլար պէշ երէգ զբրդ քիսիր օյսգ Թաւրի իւչ այ աէվամ իսէճէք այան մէճլիսին հեր իրթիմաը պունա թախիս իսալսէ, էրնէ մարթլուգ հասբ ալյանագ ամը։ Կէյլէն մէճլիսը մէպուսանլարա պիր գանուն մէճլիսը մէպուսանա աէօրթ պէշ, հաթթա ան իրթիմա իյլալ իսէր իսի, պու հալ կէօրէ իւչ այ աէվամ իսէճէք օյան աէվրէի հազրէի իրթիմիսէճէ անճագ զբրդ էլլի գանուն Թասրիգ օլունապիլէճէյի վարէրէի իլիպան ամը։ Շայէտ մէճլիս պիլա իրթիրգ վէ ազասան հիչ պիրի Թարֆընան մուԹալիա սէրա խալիլէքսիզլիգ հալընդգ օգուլգ, ասնրա մուԹէքիֆլիգն գալալ իթալ պիլէ էրնէ պէշ երէգ քիսիր գանունըն Թասրիգի իմգանա խարիրնէսէ օյանագընա հիչ չիպահէ ասագ ամը։ Հալպուգի վագ խալիէն գալանլիքը ճէմանէնին վէ եասնա գալանլիքը սագրզայա խալիէն մուգանանա աէօրթ պէշ, հաթթա ան իրթիմա իլլալ իսէր իսի, պու հալ կէօրէ իւչ այ աէվամ իսէճէք օյան աէվրէի հազրէի իրթիմիսէճէ անճագ զբրդ էլլի գանան Թասրիգ օլունապիլէճէյի վարէրէի իլիպան ամը։ Շայէտ մէճլիս պիլա իրթիրգ վէ ազասան հիչ պիրի Թարֆընան մուԹէքիֆ ամնագ զբրդ էլլի գանան Մէճլիսը Մէպուսանընը Թասրիգ իսէճէլի մալիմ ամը։ Գու գանունլար պէշ երէգ զբրդ քիսիր օյսգ Թաւրի իւչ այ աէվամ իսէճէք այան մէճլիսին հեր իրթիմաը պունա թախիս իսալսէ, էրնէ մարթլուգ հասբ ալյանագ ամը։ Կէյլէն մէճլիսը մէպուսանլարա պիր գանուն մէճլիսը մէպուս

Մէջլիսի Մէրոիսան

Ցրնոր տէվրէի ինքիմանիէ—5ննի ինքիմա
14 Մայիս չարշէնպիի

Մէճլիս՝ Խալիլ պէյին բիյասէթինէ թօբլանաց։ Բէիս պէյ՝ որիզէի տէվպիրէյի Զաթը Շահանէյէ թագաւոր իթարիկինի վէ պունան բէք մահդուզիյէթ հրսս իլէ սէլամը Շահանէյի Թէպիրզէ մմսոր իսիլիգինի պէյան իրմիշ վէ հէյէթ թէյէքքիւր իթմիշ ար։ Սոնրա Սէյտ Ահմէտ էֆէնին թէքլիֆի իւգերինէ Թաշ Գրյոզ եանկընանա վէֆաթ իսէն եէրուի վէ էննէպի էֆրատ հագգընա թաղիյէթ պէյան օլընմըշ աբը։ Պաէհու պաղը ինթիխապ մաղպաթլարը օյունմըշ վէ պաղը մէպուսլարընն եէմինլերի ինրա իսիլմիշ ար։ Սոնրա էնհիմնլերէթ հաղբլանան գանուն լայհանլարընն միւզաքէրեսինէ կէչիլիպ, եվվէտա մավգաթ պիտէ պագբլաց։ Մաղպաթա մահարրիրի Ալի Ճէնանի պէյին իյդահաթընան սոնրա Եօրկի էֆ. (Թրապիզոն) պու գանունընն միւզաքէրաթը ալրը պիր կինաէ իհրասընը Թէքլիֆ իթաթ։ Բէիս պու Թէքլիֆի բեյէ գոյբպ, պու կիւն միւզաքէրեսի գապու իսիլսի։

Եօրկի էֆ.—Պիւթիւն պիւթիւն վազրի կէչիրմէմէք իչիւն Ճնանի տերեմէաքի մուհիմ օլանլարը Թէռզիգ իսէլիմ. մուհիմ օլանլար կէլեմէք ճեսիյէ գալսան, եզճիմլէ մուհիմ օլարաց սաքերի գանունընա ալիա մուվգաթ գանունլար վար, պունլարը ա՝ ախզը սաքեր գանունընն միւզաքէրեսինէ պրրագալը։ Պու կիւն պիր գանուն եարբպ եարբն պօզաճաց ալիիրի, ֆագաթ պու կիւնքի միւզաքէրեյի 3 կիւն սոնրայա...։ (Կիրիւլթիւլեր)

Բէիս.— Միւզաքէրենին ալվամընը գապու իսէնլեր էլլերինի գալբրընն. (էլլեր գալգար)։ Գապու օլունաբ։ 0 հալաթ (Հալտար պէյ) օգուլընընդ։

Մառաթ 1.— 1330 Մարթ, Նիսան Մայիս պլարընա խրաէմաթը ուսումիյէի ալվէթերին իյթասը իչիւն ալվայիր նամընա սէնէի մէգիւրէ միւվազենէի ուսումիյէսինէ մահսուպէն մէրպուրթ ճէավէլ մուհիպինէ 877,412,292 զրուշ թախսիսաթ իթա օլունմըշ աբը։ Յու գառար քի 1330 սէնէսի միւվազենէի ուսումիյէ գանունընն եալընդզ սէսարիթ իւգէրինէ վուգու պալան զամիմ վէ թէնզիլաթ հագգընաքի ահքամը իչպու 3 ալ մէսարիթինէ ա՝ չամիլ օլաճագ աբը։

Մառաթ 2.— Շիմալիք ալվէթճէ ճիպալէթ օլընմագա պուլընան բուսում վէ թէքալիֆին 1330 սէնէսի Մարթ, Նիսան վէ Մայիս ալրընա ասիի գավանին վէ նիզամաթը մախսուսէ վէ մէվզուաբընա թէվֆիգէն թարհ վէ թահսիլինէ ալվամ օլընաճագ աբը։

Մառաթ 3.— 324 սէնէսի թէմուզը իպթիսասընան սէնէի մէգիւրէ զալէսինէ գառար սէքիզ մահ ա՝ տուլունը պագիէսինին մուխասէսաթը միւնզամմ ուսուրթինէ թէվֆիյէսինէ ալվամ օլընաճագ աբը։

Պիրինճի վէ 2ննճի մառաթ ա՝նէն գապու օլընաբ, 3ննճի մառաթ ա՝ էնճիմէնին թառիխ իթարկի վէճճէ գապու օլընաբ։ զաթէն հիւքիմէթճէ ա՝ պու խաստասա պիր իթիրազ օլմաբ։ ա՝էն էլէվմ մէվճուա սէֆէրպէրլիկէ գառանաբ եառնի 18 իյլուլ սէնէ 1328 թարիխինէն էվվէլ վուգու պալան ա՝ալէթլէրէ իճազաթ իթմէյէրէք պէգալառա գալմագ տալալըսբլա պէտէլը նագալէրի գապու իսիլմէյինէրին ա՝ մուհնիպլիք իառաալարը նազարը ալընմամագ վէ իքինճի մառաթէ պէյան օլունան իլան թարիխի էառս օլմագ չարթլա պէտէլը նագալէրի գապու օլունաճագ վէ պէտէլ վէրմէյինէրի էմալլարը գառար իսթիխառամ օլունաճագ աբը։

Տէօրանճի մառաթ.— Իչպու իսթիանա եալընզ պիր ա՝էֆալա մախսուս աբը։

Պէշինճի մառաթ.— Իչպու գանուն թարիխը նէչրինէն իթիպարէն մէրիիլիճրա աբը։

Ալթընճը մառաթ.— Պու գանունընն իճրան ահքամընա Հարպիյէ վէ Մալիյէ նազբլարը մէէմալը աբը։

Մառաթլեր ա՝նէն գապու օլունաբ։

Ասաքիր նիզամիյէի Շահանէնին սուրէթը ախզընը միպէյին գանուննամէի Հիւմայունընն երրմի ա՝էօրանճի մառաթսինէ դէյլ օլունան ֆըզրան ա՝թիյէ գբրառթ օլունաբ։

«Պա մէնդուրը Շէյխիլ Իսլամը իֆթա իլէ միւքէյլեֆ պուլընան միֆթիրլեր խրամէթը ասքերիյանէն միւթէնամա աբը»։

Սէյլեր.— Գապու, գապու։

Պաշ.հու սուրէթի ա՝թիաէ միանէրճէ իքի մառաթ գբրառթ օլունարագ ա՝նէն գապու իսիլի։

Պիրինճի մառաթ.— Մուհարէպէ սէպպիյէ հեգեմէթ վէ բերիշանէնէ մէսալ օլմալարը լազբմ կէլենլերէ հարպա ֆիրիէն վէ մանէն ա՝իշմէնէ մուավենէթ իանէյէ միւթէնամա օլմագ իչզրէ, իչպու գանունընն թարիխ նէչրինէ գառար իլգա իսիլմիշ քեֆֆիֆիյէրսիմը ա՝իյասիյէ երպպը ա՝ֆվ իսիլմիշ ար։ հուգուզ չախսիյէ պաղը աբը։

Իքինճի մառաթ.— Պու գանունընն իճրան ահքամընա Տախիյէ վէ Ալիյէ նեգարէթլերի մէմուր աբը։

Պաուհու Իթալիա ասքերի Թարաֆընան իչղալ օլունաբ Իթալիա աեվէթիյէ ագաբ սուլ իսիլմէսինէ պինէն աեվէթաբ Ալիեթ իառա օլունաճագ օլան ասալարէհմալիսինէն մուխասէմաթա իշթիրաք իթմէյ վէ եառնա մուխասէմաթ ասլալըսբլա ասրի մէհալլիթ ահվալէ Թառասա իլէ մանուն պուլընմըշ օլան եէնա հազարընա ա՝ֆվը ուսուսի իլանը հազգընաքի ա՝էօրթ մառաթլեր գանուն լայհասը պէրվէհճը ա՝թի գբրառթ օլունարագ ա՝նէն գապու օլունաբ։

Մառաթ 1.— Իթալիա ասքերի Թարաֆընան իչղալ օլունաբ աեվէթաբ Ալիեթ իյառէ օլունաճագ ասալար էհալիսինէն հանկը սընքա մէնառպ վէ նէ կիպի պիր հալ վէ մէվզուա պուլընբրառ պուլընընդ. մուխասէմաթա իշթիրաք իթմէյ վէ եառնա մուխասէմաթ սէպպիյէ Թառասան եալեարկի ասրի մէհալլիթ ահվալէնէ վէ եառնա սիլզիքլերի նազարը իթիպարա ալընմամագ չարթը իլէ պէտէլը նագալէրի գապու իսիլճէճ վէ պէտել վէրմէսիքլերի սուրէթաէ եմալը գառար իսթիառամ օլունաճագլար աբը։

Իչշինճի մառաթ.— Էֆրառը իճթիյիսիկ վէ բեար

ՀԱՏՈՒՑԱԿԱՆ ԴԱՐԴԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԴԻՄԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ

ԶԵՐՄԱԿԱՑՈՒՄ Ի ԱՄԱՍԻԱ ՔԱՂԱՔԻ ՄՈՏ

ԱՄԱՍԻԱ, 27 (Ինտերֆաքս)։ — Ամասիայի քաղաքապետարանի ղեկավարությունը հրամայեց զերմակացնել Ամասիայի Ֆիրուզ Ալի Ֆիրուզի անվան հանրակրթական դպրոցի 3 դասարանի աշակերտուհի Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզին։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի դասընկերները հայտնել են, որ նրան զերմակացնելուց հետո դասարանում ոչ ոք չի համարձակվում հայերեն խոսել։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հայրը՝ Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի մայրը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորեղբայրը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքույրը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքրոջ աղջիկը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքրոջ աղջկան աղջիկը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքրոջ աղջկան աղջկան աղջիկը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքրոջ աղջկան աղջկան աղջկան աղջիկը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքրոջ աղջկան աղջկան աղջկան աղջկան աղջիկը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքրոջ աղջկան աղջկան աղջկան աղջկան աղջիկը՝ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզը, Ամասիայի ոստիկանության պետի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալի տեղակալն է։ Ֆերիդե Ալի Ֆիրուզի հորաքրոջ աղջկան

ԱՆՈՒՇԱՀԱՐ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԲԱՆՔԱՅԻՆ ԵՎ ՍՊԱՌԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՎ ԱՌՈՒՄՆԵՐ

ԳԱԼԱՏԱՅԻ ՄԱՅՐՈՒՂԻ ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՆԳՆԱՐԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՌԱՔՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԲԱՆՔՈՒՄ ԵՎ ՍՊԱՌԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՎ ԱՌՈՒՄՆԵՐ

BANQUE COMMERCIALE OTTOMANE

ԳԱԼԱՏԱՅԻ ՄԱՅՐՈՒՂԻ ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՆԳՆԱՐԱՆ

ԵՐԵՔՈՒՆ ՄՈՒՏՔԵՐ ԵՎ ԿԱՆԽԻԿ ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՆՈՒՇԱՀԱՐ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԲԱՆՔԱՅԻՆ ԵՎ ՍՊԱՌԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՎ ԱՌՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԲԱՆՔՈՒՄ ԵՎ ՍՊԱՌԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՎ ԱՌՈՒՄՆԵՐ

BANQUE COMMERCIALE OTTOMANE

ԳԱԼԱՏԱՅԻ ՄԱՅՐՈՒՂԻ ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՆԳՆԱՐԱՆ

ԵՐԵՔՈՒՆ ՄՈՒՏՔԵՐ ԵՎ ԿԱՆԽԻԿ ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՆՈՒՇԱՀԱՐ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԲԱՆՔԱՅԻՆ ԵՎ ՍՊԱՌԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՎ ԱՌՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԲԱՆՔՈՒՄ ԵՎ ՍՊԱՌԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՎ ԱՌՈՒՄՆԵՐ

BANQUE COMMERCIALE OTTOMANE

ԳԱԼԱՏԱՅԻ ՄԱՅՐՈՒՂԻ ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՆԳՆԱՐԱՆ

ԵՐԵՔՈՒՆ ՄՈՒՏՔԵՐ ԵՎ ԿԱՆԽԻԿ ՓՈՍՏԱՅԻ